



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE
Zagreb, Koturaška 43/IV

KLASA: UP/II-034-02/21-01/928
URBROJ: 354-01/21-14
Zagreb, 23. studenog 2021.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave u Vijeću sastavljenom od članova: Anđelka Rukelja, zamjenika predsjednice, Alice Brandt i Zvonimira Jukića, članova, postupajući prema žalbama žalitelja Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska, OIB: 59262347069, kojeg zastupa opunomoćenik Marijan Vešligaj, odvjetnik u Odvjetničkom društvu Vešligaj i Sliječević j.t.d., Zagreb, u odnosu na odluku o odabiru u grupi 1 i odluku o odabiru u grupi 3, žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, OIB: 18838398076, IPZ d.d., Zagreb, OIB: 94810978461, Granova d.o.o., Zagreb, OIB: 39632230563, Institut IGH d.d., Zagreb, OIB: 79766124714, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka, OIB: 06443766961 i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb, OIB: 30467839701, u odnosu na odluku o odabiru u grupi 4 i žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, OIB: 18838398076, IPZ d.d., Zagreb, OIB: 94810978461, Granova d.o.o., Zagreb, OIB: 39632230563, Institut IGH d.d., Zagreb, OIB: 79766124714, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka, OIB: 06443766961 i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb, OIB: 30467839701, zastupane po odvjetnicima iz Odvjetničkog društva Hanžeković&Partneri d.o.o., Zagreb, u odnosu na odluku o odabiru u grupi 1, u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2020/S 0F5-0034819, ispravci objave broj: 2020/S F14-0045187, 2021/S F14-0008612 i 2021/S F14-0015711, predmet nabave: usluga izrade projektne dokumentacije za modernizaciju željezničke dionice Okučani-Vinkovci, naručitelja HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, OIB: 39901919995, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine, broj 18/13, 127/13, 74/14, 98/19 i 41/21), te članka 398. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine, broj 120/16, dalje: ZJN 2016) donosi sljedeće

RJEŠENJE

1. Poništava se dio odluke o odabiru broj: 3-344/21-P od 1. listopada 2021. u dijelu koji se odnosi na grupu 1 i grupu 3, postupajući prema žalbi žalitelja Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska, u otvorenom postupku javne nabave broj objave: 2020/S 0F5-0034819, ispravci objave broj: 2020/S F14-0045187, 2021/S F14-0008612 i 2021/S F14-0015711, predmet nabave: usluga izrade projektne dokumentacije za modernizaciju željezničke dionice Okučani-Vinkovci, naručitelja HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb.
2. Odbijaju se žalbe žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb u odnosu na grupu 1 i grupu 4, kao neosnovane.

3. Nalaže se naručitelju HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, da u roku od 8 dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave naknadi žalitelju Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska troškove žalbenog postupka u iznosu od 29.562,50 kuna.
4. Odbijaju se zahtjevi žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb za naknadu troškova žalbenog postupka, kao neosnovani.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb, objavio je 5. listopada 2020., u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (nadalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi u otvorenom postupku javne nabave, broj objave: 2020/S 0F5-0034819, radi nabave usluga izrade projektne dokumentacije za modernizaciju željezničke dionice Okučani-Vinkovci, te ispravke objave 21. prosinca 2021. broj: 2020/S F14-0045187, 4. ožujka 2021. broj: 2021/S F14-0008612 i 26. travnja 2021. broj: 2021/S F14-0015711. Predmet nabave je podijeljen na 4 grupe, a kriterij odabira u svim grupama je ekonomski najpovoljnija ponuda, koja se određuje na temelju cijene 40% i specifičnog iskustva stručnjaka 60%.

U predmetnom postupku javne nabave, u grupi 1 pristigle su tri ponude, od kojih je naručitelj dvije ocijenio valjanima, u grupi 3 pristigle su tri ponude, od kojih je naručitelj jednu ocijenio valjanom, a u grupi 4 pristigle su četiri ponude, od kojih je naručitelj tri ocijenio valjanima. Nakon provedenog postupka pregleda i ocjene ponuda, naručitelj je 1. listopada 2021. donio odluku o odabiru broj: 3-344/21-P, kojom je u grupi 1 kao ekonomski najpovoljniju ponudu odabrao ponudu ponuditelja Trames d.o.o., Dubrovnik, u grupi 3 ponudu zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb, te u grupi 4 ponudu ponuditelja Consultants d.o.o., Dubrovnik.

Nezadovoljan odlukom o odabiru u dijelu koji se odnosi na grupe 1 i 3, uredne žalbe je ovom tijelu, putem sustava e-Žalba, 11. listopada 2021. izjavio ponuditelj Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska, kojeg zastupa opunomoćenik Marijan Vešligaj, odvjetnik u Odvjetničkom društvu Vešligaj i Sliepčević j.t.d., Zagreb. U odnosu na obje grupe, žalitelj osporava zakonitost odbijanja svoje ponude i sukladnost ponude uvjetima i zahtjevima dokumentacije o nabavi odabranog ponuditelja u grupi 1 i grupi 3, dok u odnosu na grupu 1 osporava i sukladnost ponude uvjetima i zahtjevima dokumentacije o nabavi drugorangiranog ponuditelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb. Predlaže poništiti odluku o odabiru u dijelu koji se odnosi na grupu 1 i grupu 3, uz naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu 14.781,25 kuna, u odnosu na svaku izjavljenu žalbu.

Isto tako, nezadovoljna odlukom o odabiru u grupama 1 i 4, žalbu je izjavila zajednica gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb. U odnosu na grupu 1, žalba je uredno izjavljena 11. listopada 2021. preporučenom pošiljkom, te u roku dostavljena naručitelju, a žalitelja zastupaju odvjetnici iz Odvjetničkog društva Hanžeković&Partneri d.o.o., Zagreb. U odnosu na grupu 4 žalba je izjavljena putem sustava e-Žalba, 11. listopada

2021., te podneskom zaprimljenim u ovom tijelu 3. studenog 2021., uređena. U odnosu na obje grupe žalitelj osporava sukladnost ponude odabranih ponuditelja uvjetima i zahtjevima dokumentacije o nabavi, te pogrešnu primjenu odredaba dokumentacije o nabavi na svoju ponudu u pojedinoj grupi. Žalitelj predlaže poništenje odluke o odabiru u dijelu koji se odnosi na grupe 1 i 4, uz naknadu troškova žalbenog postupka za grupu 1 u iznosu 14.000,00 kuna, te za grupu 4 u iznosu 14.625,00 kuna.

U odgovoru na žalbu naručitelj osporava sve žalbene navode žalitelja te predlaže žalbe odbiti.

Pozvan da se očituje na žalbu žalitelja Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska i odgovor na žalbu naručitelja, odabrani ponuditelj u grupi 1, Trames d.o.o., Dubrovnik, navodi u bitnome da je suglasan odgovoru naručitelja te žalbene navode smatra neosnovanima.

Pozvan da se očituje na žalbu žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb i odgovor na žalbu naručitelja, odabrani ponuditelj u grupi 1, Trames d.o.o., Dubrovnik nije se očitovao.

Pozvan da se očituje na žalbu žalitelja Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska i odgovor na žalbu naručitelja, odabrani ponuditelj u grupi 3, zajednica gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb osporava žalbene navode žalitelja te predlaže žalbu odbiti.

Pozvan da se očituje na žalbu žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb i odgovor na žalbu naručitelja, odabrani ponuditelj u grupi 4, Consultants d.o.o., Dubrovnik, nije se očitovao.

U tijeku postupka pred ovim tijelom izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od obavijesti o nadmetanju dokumentacije o nabavi, zapisnika o otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, odluke o odabiru, ponuda žalitelja u grupama 1 i 4, ponuda odabranih ponuditelja u grupama 1, 3 i 4, ponude drugorangirane zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb u grupi 1 te ostalih dostavljenih dokaza.

Žalbe žalitelja Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska, u odnosu na grupe 1 i 3 su osnovane.

Žalbe žalitelja zajednice gospodarskih subjekata Željezničko projektno društvo d.d., Zagreb, IPZ d.d., Zagreb, Granova d.o.o., Zagreb, Institut IGH d.d., Zagreb, Rijekaprojekt d.o.o., Rijeka i Dalekovod-projekt d.o.o., Zagreb, u odnosu na grupe 1 i 4 su neosnovane.

Žalitelj Yüksel Proje A.Ş., Ankara, Republika Turska, osporava razloge odbijanja svoje ponude, u grupama 1 i 3 predmeta nabave. Navodi da je njegova ponuda odbijena, jer žalitelj nije zadovoljio uvjet propisan točkom 4.3.a dokumentacije o nabavi, pružene glavne usluge, te je za reference 1-6 navedeno da nema izdvojene podatke o onom dijelu usluga koji se traži uvjetom 4.3.a izdvojene vrijednosti idejnog i/ili glavnog projekta. Žalitelj navodi da se od referenci navedenih u ESPD obrascu, tri

reference odnose na idejne projekte, a naručitelj je dokumentacijom o nabavi tražio da navedene reference zajedno pokrivaju sve propisane usluge. Navodi da naručitelj nije propisao da vrijednosti izvršenih usluga moraju biti izdvojene zasebno za idejni i glavni projekt, već upravo suprotno da se sposobnost dokazuje zbrojenim vrijednostima izvršenih usluga. Zbrojene vrijednosti svih izvršenih usluga navedenih u ESPD obrascu iznose 83.888.437,68 kuna, čime je nedvojbeno dokazana tehnička i stručna sposobnost u pogledu vrijednosti, smatra žalitelj. Žalitelj dalje navodi da naručitelj njegovu tehničku i stručnu sposobnost osporava s obrazloženjem da nema izdvojenih vrijednosti za idejni projekt, a koji zahtjev u dokumentaciji o nabavi uopće nije bio određen pa stoga naručitelj isti nije mogao niti primijeniti. U drugom dijelu žalbenog navoda, žalitelj navodi da u odnosu na navod iz zapisnika „ponuditelj nije dokazao da ima najmanje jedan idejni projekt s ishođenom lokacijskom dozvolom za dionicu željezničke pruge duljine najmanje 15 km“, proizlazi nejasna konstrukcija te da može samo naslutiti da je naručitelj pritom mislio da kod navedenih referenci nisu ishođene lokacijske dozvole te da iz tog razloga iste ne ispunjavaju uvjete iz točke 4.3. dokumentacije o nabavi. U tom pogledu je žalitelj već svojim pojašnjenjem od 14. srpnja 2021. naveo da se u Republici Turskoj (kao niti u većini država u Europi i svijetu) ne izdaju dokumenti koji nose naziv lokacijska i građevinska dozvola. Žalitelj navodi da je od nadležnog ministarstva u Turskoj zatražio i očitovanje o značenju odobrenja na idejne i glavne projekte, kao dokaz da je ovakvo odobrenje pravni akt koji ima značenje lokacijske i građevinske dozvole u Hrvatskoj. Žalitelj također dostavlja i dokaz da je potvrđen glavni projekt odnosno ishođena građevinska dozvola za ispitivanja i konzultantske usluge za prijelaz E KIRIK - ISPIR tunelom na autocesti i spojne ceste. Osim toga, žalitelj navodi da je nejasno kako je naručitelj prihvatio reference odabranog ponuditelja iz Senegala, u kojem se također prilikom izrade idejnog i glavnog projekta ne izdaju lokacijske i građevinske dozvole. Ovakvim postupanjem naručitelja žalitelj smatra da je doveden u nejednaku poziciju. U nastavku žalbenog postupka, žalitelj je podneskom zaprimljenim u ovom tijelu 3. studenog 2021. dostavio presliku očitovanja Ministarstva prometa i infrastrukture Republike Turske, iz kojeg u bitnome proizlazi da odobrenje idejnog projekta vrijedi kao lokacijska dozvola u Republici Hrvatskoj s obzirom da su sadržajno jednaki, a potvrda glavnog projekta ima isti sadržaj kao dozvola pod nazivom građevinska dozvola u Republici Hrvatskoj.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da su studije dokumenti koji prethode projektiranju građevine, na temelju kojih se donosi odluka isplati li se ići u realizaciju projekta, koliki će biti utjecaj projekta na okoliš, kakav će biti utjecaj nove građevine na promet i sl., dok se idejni projekt izrađuje već kao dio realizacije projekta građevine, čime se građevina oblikuje, daju se tehnička rješenja, smještaj građevine na čestici itd. Prema tome, naručitelj navodi da se usluge izrade studija ne mogu smatrati istom vrstom usluge kao usluge izrade idejnog/glavnog projekta. Predmet nabave je izrada projektne dokumentacije u što spadaju idejni, glavni i izvedbeni projekti, dok studije nisu projektna dokumentacija. Naručitelj je u zahtjevu za pojašnjenja za navedene reference (1., 5. i 6.) postavio upit da je, obzirom da su u referenci navedene i izrade studija, potrebno posebno izdvojiti vrijednosti izrade idejnih i glavnih projekata. Žalitelj je u svojem odgovoru naveo da ne može izdvojiti vrijednosti izrade idejnog i glavnog projekta, dok se odgovorima br. 14 i 15. nije očitovao na zahtjev naručitelja za izdvajanjem vrijednosti idejnog i glavnog projekta. U svim referencama gdje su navedeni idejni projekti (reference br. 1., 5. i 6.), bila su navedena i izrade studija, te se iz pripadajućih vrijednosti referenci nisu mogle odrediti izdvojene vrijednosti izrade idejnih/glavnih projekata. Kako je naručitelj priznao referencu br. 2., koja sadrži izradu glavnog projekta, bilo je potrebno izdvojiti vrijednost barem jedne reference gdje se spominje izrada idejnog projekta. Obzirom da naručitelj, niti nakon zahtjeva za

pojašnjenjem/nadopunom, nije mogao odrediti točnu vrijednost niti jedne reference koja u sebi sadrži idejni projekt, jer su u svim u zajedničkim referencama za idejni/glavni projekt bile navedene i izrade studija, nije bilo moguće odrediti zbroj vrijednosti izvršenih usluga, kako je navedeno u točki 4.3.a., te prema tome naručitelj nije mogao priznati navedene reference. Vezano za navod da je naručitelj nejasno obrazložio razlog odbijanja, naručitelj upućuje na stranicu 36. zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda i navod smatra neosnovanim.

Ocjenjajući osnovanost žalbenog navoda, izvršen je uvid u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda, te je utvrđeno (stranica 36.) da je naručitelj naveo kako žalitelj u referencama 1., 3., 4., 5. i 6. nema izdvojene podatke o onom dijelu usluga koji se traži uvjetom 4.3.a (izdvojene vrijednosti idejnog i/ili glavnog projekta), te ponuditelj nije dokazao da ima najmanje jedan (1) idejni projekt s ishodenom lokacijskom dozvolom za dionicu željezničke pruge duljine najmanje 15 km. Referenca br. 2 je priznata kao glavni projekt. Temeljem navedenog, naručitelj je odbio ponudu žalitelja br. YP - 9021 - GDN - 0065 od 28. travnja 2021. Isto obrazloženje za odbijanje ponude žalitelja naručitelj je naveo i za grupu 3 predmeta nabave.

Potom, izvršen je uvid u dokumentaciju o nabavi. Točkom 4.3., Tehnička i stručna sposobnost, naručitelj je propisao da tehničku i stručnu sposobnost gospodarski subjekt dokazuje: a. popisom glavnih usluga. Predmetnim dokazom sposobnosti gospodarski subjekt mora dokazati da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom deset (10) godina koje prethode toj godini, pružio sljedeće usluge: jednu (1), a najviše sedam (7) izvršenih usluga izrade idejnih, glavnih ili izvedbenih projekata za izgradnju nove i/ili obnovu i/ili modernizaciju i/ili dogradnju postojeće željezničke infrastrukture, od kojih: najmanje jedan (1) idejni projekt s ishodenom lokacijskom dozvolom za dionicu željezničke pruge duljine najmanje 15 km i najmanje jedan (1) glavni projekt s ishodenom građevinskom dozvolom za dionicu željezničke pruge duljine najmanje 15 km. *Pritom uvjet može biti zadovoljen jednom izvršenom uslugom koja pokriva sve propisane uvjete ili s najviše 7 izvršenih usluga koje zajedno pokrivaju sve propisane uvjete.* Zbroj vrijednosti najviše sedam (7) izvršenih usluga koje zajedno pokrivaju izradu idejnih, glavnih i izvedbenih projekata mora biti najmanje: 6.500.000,00 kuna ako ponudu predaje za jednu grupu predmeta nabave, 11.000.000,00 kuna ako ponudu predaje za dvije grupe, 20.000.000,00 kuna ako ponudu predaje za tri ili četiri grupe. Gospodarski subjekt obvezan je u ponudi kao preliminarni dokaz tehničke i stručne sposobnosti za ovaj uvjet dostaviti ESPD obrazac ispunjen u dijelu IV: Kriteriji za odabir gospodarskog subjekta, C: tehnička i stručna sposobnost - točka 1c. U trenutku provjere informacija navedenih u ESPD obrascu, naručitelj će kao dostatan dokaz sposobnosti prihvatiti popunjeni Obrazac 4 (Popis glavnih usluga) koji sadrži sljedeće podatke: opis usluge, vrijednost usluga, datum završetka pružanja usluge i naziv druge ugovorne strane. Ako je potrebno, naručitelj može izravno od druge ugovorne strane zatražiti provjeru istinitosti podataka navedenih u popisu. *Ako je usluga pružena kao dio ugovora u koji su bile uključene i druge vrste usluga koje nisu vezane uz predmet nabave, osim detaljnog opisa svih pruženih usluga, posebno treba izdvojiti podatke o onom dijelu usluga koji se traži uvjetom 4.3.a.*

Nadalje, uvidom u raspoloživu dokumentaciju utvrđeno je da je naručitelj dopisom od 25. lipnja 2021., zatražio razjašnjenje/upotpunjavanje ponude žalitelja. Pod pitanjem broj 10 u odnosu na referencu 1, naručitelj je naveo da je u točki 4.3.a dokumentacije o nabavi navedeno da gospodarski subjekt mora dokazati da je pružio uslugu/usluge izrade idejnih/glavnih/izvedbenih projekata, dok je u dostavljenom ESPD obrascu naznačeno da se radi o pripremi idejnog i glavnog projekta. Naručitelj navodi da su u referenci navedene i konzultantske usluge, studije i izrada